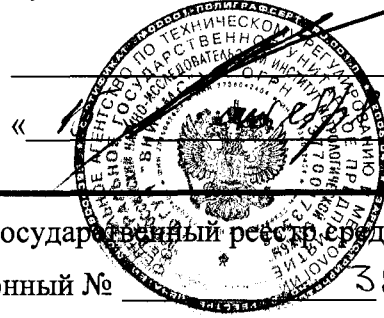


## СОГЛАСОВАНО

Руководитель ГЦИ СИ ФГУП «ВНИИМС»

В.Н. Яншин

2008 г.



Весы электронные Traveler

Внесены в Государственный реестр средств измерений

Регистрационный №

38797-08

Взамен №

Выпускаются по технической документации фирмы «Ohaus Instruments (Shanghai) Co; Ltd», КНР.

### НАЗНАЧЕНИЕ И ОБЛАСТЬ ПРИМЕНЕНИЯ

Весы электронные Traveler (далее - весы) предназначены для статического взвешивания грузов. Область применения - предприятия различных отраслей промышленности, сельского хозяйства, научно-исследовательские организации.

### ОПИСАНИЕ

Принцип действия весов основан на преобразовании деформации упругого элемента тензорезисторного датчика, возникающей под действием силы тяжести взвешиваемого груза, в аналоговый электрический сигнал, изменяющийся пропорционально массе взвешиваемого груза. Далее аналоговый электрический сигнал обрабатывается, и значение массы груза индицируется на цифровом табло весов.

Конструктивно весы состоят из грузоприемной платформы, весоизмерительного тензорезисторного датчика и электронного блока управления с жидкокристаллическим дисплеем. Питание весов осуществляется либо от адаптера сетевого питания, либо от батарей. Конструкция весов предусматривает возможность взвешивания под весами. Весы оснащены откидывающейся защитной крышкой, предохраняющей весы от повреждений и пыли при хранении и транспортировке.

Весы оснащены устройствами автоматической и полуавтоматической установки нуля и могут выполнять следующие функции:

- калибровка весов внешней гирей;
- подсчет количества взвешиваемых образцов;
- автоматическое выключение весов при питании от батарей;
- индикация разряда батарей при автономном питании.

По желанию заказчика весы могут быть укомплектованы интерфейсами RS232 или USB для передачи данных.

### Основные технические характеристики

| Наименование параметра                                            | Модификация весов |       |       |       |        |        |        |
|-------------------------------------------------------------------|-------------------|-------|-------|-------|--------|--------|--------|
|                                                                   | TA152             | TA302 | TA301 | TA501 | TA1501 | TA3001 | TA5000 |
| Наибольший предел взвешивания (НПВ), г                            | 150               | 300   | 300   | 500   | 1500   | 3000   | 5000   |
| Наименьший предел взвешивания (НмПВ), г                           | 0,2               | 0,2   | 5     | 5     | 5      | 5      | 50     |
| Дискретность отсчета (d) и цена поверочного деления (e), (e=d), г | 0,01              | 0,01  | 0,1   | 0,1   | 0,1    | 0,1    | 1      |
| Число поверочных делений (n)                                      | 15000             | 30000 | 3000  | 5000  | 15000  | 30000  | 5000   |

| Наименование параметра                                                         | Модификация весов                 |      |     |     |     |     |   |
|--------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------|------|-----|-----|-----|-----|---|
| Пределы допускаемой погрешности при первичной поверке, ± г                     |                                   |      |     |     |     |     |   |
| От НмПВ до 500е вкл.                                                           | 0,01                              | 0,01 | 0,1 | 0,1 | 0,1 | 0,1 | 1 |
| От 500е до 2000е вкл.                                                          | 0,01                              | 0,01 | 0,1 | 0,1 | 0,1 | 0,1 | 1 |
| Св. 2000е                                                                      | 0,02                              | 0,02 | 0,2 | 0,2 | 0,2 | 0,2 | 2 |
| Пределы допускаемой погрешности при периодической поверке и в эксплуатации, ±г |                                   |      |     |     |     |     |   |
| От НмПВ до 500е вкл.                                                           | 0,01                              | 0,01 | 0,1 | 0,1 | 0,1 | 0,1 | 1 |
| От 500е до 2000е вкл.                                                          | 0,02                              | 0,02 | 0,2 | 0,2 | 0,2 | 0,2 | 2 |
| Св. 2000е                                                                      | 0,03                              | 0,03 | 0,3 | 0,3 | 0,3 | 0,3 | 3 |
| Диапазон выборки массы тары, % от НПВ                                          | 0...100                           |      |     |     |     |     |   |
| Класс точности по ГОСТ 29329-92                                                | III средний                       |      |     |     |     |     |   |
| Параметры электрического питания:                                              |                                   |      |     |     |     |     |   |
| -от сети переменного тока:                                                     |                                   |      |     |     |     |     |   |
| напряжение, В                                                                  | 220 <sup>+22</sup> <sub>-33</sub> |      |     |     |     |     |   |
| частота, Гц                                                                    | 50±1                              |      |     |     |     |     |   |
| -от батарей:                                                                   |                                   |      |     |     |     |     |   |
| напряжение, В                                                                  | 9                                 |      |     |     |     |     |   |
| потребляемая мощность, ВА                                                      | 6                                 |      |     |     |     |     |   |
| Диапазон рабочих температур, °С                                                | от плюс 10 до плюс 40             |      |     |     |     |     |   |
| Вероятность безотказной работы за 1000 ч                                       | 0,92                              |      |     |     |     |     |   |
| Средний полный срок службы, лет                                                | 8                                 |      |     |     |     |     |   |
| Габаритные размеры весов, (ДхВхШ), мм                                          | 224х73х149                        |      |     |     |     |     |   |
| Масса, не более, кг                                                            | 1,4                               |      |     |     |     |     |   |

### **Знак утверждения типа**

### **Комплектность**

| Наименование |                                           | Количество | Примечание                                                                                                           |
|--------------|-------------------------------------------|------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1            | Весы электронные Traveler                 | 1 шт.      |                                                                                                                      |
| 2            | Адаптер сетевого питания                  | 1 шт.      |                                                                                                                      |
| 3            | Гиря для проверки работоспособности весов | 1 шт       | Для модификаций ТА152, ТА302, ТА301 входит в комплект поставки, для остальных модификаций по дополнительному заказу. |
| 4            | Руководство по эксплуатации               | 1 экз.     |                                                                                                                      |

### **Поверка**

Первичная и периодическая поверки весов проводятся в соответствии с ГОСТ 8.453 «Весы для статического взвешивания. Методы и средства поверки».

Межповерочный интервал - 1 год.

### **Нормативные документы**

ГОСТ 29329-92 «Весы для статического взвешивания. Общие технические требования».  
Техническая документация фирмы-изготовителя.

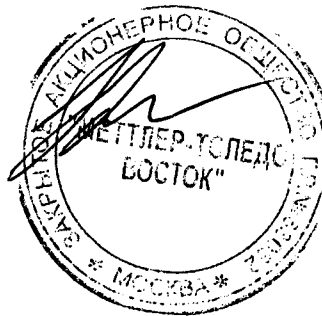
## Заключение

Тип весов электронных Traveler утвержден с техническими и метрологическими характеристиками, приведенными в настоящем описании типа, метрологически обеспечен при выпуске из производства и в эксплуатации согласно государственной поверочной схеме.

**ИЗГОТОВИТЕЛЬ:** фирма «Ohaus Instruments (Shanghai) Co; Ltd», KHP  
Add: 4F, 4Block, 471 Gui Ping Road, Shanghai China  
Post Code: 200233, Tel: 8621-64855408, Fax: 8621-64859748

**ЗАЯВИТЕЛЬ:** ЗАО «Меттлер-Толедо Восток»,  
101000, г. Москва, Сретенский бульвар, д. 6/1, стр. 1, кв. 8, 10, 16.

Представитель  
ЗАО «Меттлер-Толедо Восток»



Л.С. Петропавловская